

Anaesthetic reservoir bags (ISO 5362:2006)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 5362:2019 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 5362:2019 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 5362:2019 consists of the English text of the European standard EN ISO 5362:2019.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 18.09.2019.	Date of Availability of the European standard is 18.09.2019.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 11.040.10

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Anaesthetic reservoir bags (ISO 5362:2006)

Ballons réservoirs d'anesthésie (ISO 5362:2006)

Anästhesie-Reservoirbeutel (ISO 5362:2006)

This European Standard was approved by CEN on 28 July 2019.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

The text of ISO 5362:2006 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 121 "Anaesthetic and respiratory equipment" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 5362:2019 by Technical Committee CEN/TC 215 "Respiratory and anaesthetic equipment" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1820:2005+A1:2009.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 5362:2006 has been approved by CEN as EN ISO 5362:2019 without any modification.

Contents

Page

1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4	General requirements	2
5	Prevention of electrostatic charges	4
6	Requirements for bags supplied sterile	4
7	Marking	4
8	Information to be supplied by the manufacturer	5
	Annex A (informative) Test for leakage	6
	Annex B (normative) Determination of capacity	7
	Annex C (normative) Test for security of attachment of plain neck to 22 mm male conical connector	8
	Annex D (normative) Test for security of attachment of adaptor of assembled neck to bag	9
	Annex E (normative) Test for resistance to pressure required to distend the bag (pressure/volume)	10
	Annex F (informative) Test for resistance to pressure required to distend the bag using air (pressure/volume)	11
	Annex G (informative) Recommendations for materials	12
	Bibliography	13

Introduction

This International Standard is one of a series dealing with anaesthetic and respiratory equipment. This International Standard is primarily concerned with the design of the neck, size designation and resistance to pressure required to distend anaesthetic reservoir bags.

The requirement that reservoir bags should be electrically conductive, when used with a flammable anaesthetic, is widely recognized and is of particular importance when such bags are rhythmically compressed by the anaesthetic provider in order to provide intermittent positive-pressure ventilation.

This International Standard gives requirements for both antistatic and non-antistatic bags. Only antistatic bags are suitable for use with flammable anaesthetic agents.

The reference test method given as Annex E is not practical for routine use in manufacturing control, because it involves filling the bag with water. For this reason, another test method using air rather than water has been provided for information in Annex F. This may ultimately be suitable as the reference test method if it can be shown to give results equivalent to Annex E.

A test method for leakage of bags using air rather than water is given as Annex A for information only. Recommendations for materials are given in Annex G.

Anaesthetic reservoir bags

1 Scope

This International Standard specifies requirements for antistatic and non-antistatic reservoir bags for use with anaesthetic apparatus or lung-ventilator breathing systems. It includes requirements for the design of the neck, size designation, distension and, where relevant, for electrical resistance.

This International Standard includes requirements for both single-use and reusable bags. Reusable bags are intended to comply with the requirements of this International Standard for the recommended product life.

This International Standard is not applicable to special-purpose bags, for example bellows and self-expanding bags. Bags for use with anaesthetic gas scavenging systems are not considered to be anaesthetic reservoir bags and are thus outside the scope of this International Standard.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4287, *Geometrical Product Specifications (GPS) — Surface texture: Profile method — Terms, definitions and surface texture parameters*

ISO 5356-1, *Anaesthetic and respiratory equipment — Conical connectors — Part 1: Cones and sockets*

ISO 7000, *Graphical symbols for use on equipment — Index and synopsis*

ISO 11607-1, *Packaging for terminally sterilized medical devices — Part 1: Requirements for materials, sterile barrier systems and packaging systems*

IEC 60601-1:1988, *Medical electrical equipment — Part 1: General requirements for safety*

EN 556:1994, *Sterilization of medical devices — Requirements for medical devices to be labelled “Sterile”*

EN 980, *Graphical symbols for use in the labelling of medical devices*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

anaesthetic reservoir bag

collapsible gas container which is a component in a breathing system

[ISO 4135:2001, definition 4.1.3]

3.2

assembled neck

neck incorporating an adaptor